

## RU

### СОДЕРЖАНИЕ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ

Несмотря на то, что данное устройство было изготовлено в полном соответствии с требованиями действующих европейских норм и все его потенциально опасные части обеспечены необходимым защитой, внимательно ознакомьтесь с настоящими мерами безопасности, чтобы избежать травм и повреждений, используйте прибор строго по назначению. Рекомендуется хранить данную инструкцию в легкодоступном месте. Если вы решите передать данное устройство в другие руки, не забудьте передать вместе с ним и эту инструкцию.

### НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Можно использовать прибор только для кипячения воды. Любой другой способ использования прибора не предусмотренного производителем, освобождает его ответственности за возможные повреждения, вызванные подобным использованием. Применение устройства не по назначению влечет за собой отмену любой формы гарантии.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОЖОГОВ

- Не допускать наполнения прибора выше указанного уровня. В противном случае есть опасность появления брызг горячей воды.
- Во время приготовления напитков, а также во время чистки прибора, рекомендуется избегать прямого контмкта с горячей водой; опасность ожогов.
- Во время наполнения кипятильника рекомендуется избегать контакта с горячим паром, который может выходить через носик или через крышку.
- МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:** Не открывать крышку прибора во время закипания воды.
- Поднять чайник за соответствующую ручку.
- Во время использования прибор нагревается. Рекомендуется избегать прикосновения к чайнику.

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ.

Этот прибор предназначен для использования в домашних условиях или сходных с ними, как то:

- в помещениях для персонала магазинов, офисов и других учреждений. отведенных для приготовления пищи;
- на фермах;
- для использования клиентами гостиниц, moteлей и других помещений жилого характера;
- в местах типа гостиниц bed and breakfast.
- Изготовитель не несет ответственности за неправильное использование прибора или использование его в целях, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации.
- Рекомендуется сохранять оригинальную упаковку прибора, поскольку бесплатное обслуживание не предоставляется в случае неправильной упаковки прибора в момент его транспортировки в авторизованный центр техобслуживания.
- Использование аксессуаров не рекомендованных производителем или не входящих в комплект прибора, может стать причиной возгорания, удара электрического тока или нанесения вреда человеку.
- Прибор соответствует требованиям положения (ЕС) № 1935/2004 от 27/10/2004 о материалах, имеющих контакт с пищевыми продуктами.
- Прибор могут использовать дети младше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, либо без достаточного опыта или знаний, но только под присмотром отвечающего за их безопасность лица или после получения соответствующих инструкций и информации об опасности, сопряженной с эксплуатацией прибора.

- Чистка и техобслуживание устройства могут быть доверены детям не младше 8 лет и только под наблюдением взрослых.**
- Держите прибор и шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше**

8 лет.

- Не разрешайте детям играть с прибором.

Не оставлять без присмотра шнур электропитания в доступном для детей месте.

- Во избежание несчастных случаев, не оставляйте упаковку от прибора в местах, доступных для детей.

После окончания срока эксплуатации устройства, в целях его правильной утилизации, рекомендуется отрезать электрический провод, сделав прибор непригодным для использования. Рекомендуется следить за тем, чтобы потенциально опасные детали прибора не стали игрушкой для детей.

- Отсоединить вилку от розетки если кипятильник не используется, а также каждый раз для выполнения чистки или текущего ремонта прибора.

- Рекомендуется выключить прибор и отсоединить вилку от сети электропитания перед тем, как наполнить чайник водой. Запрещается превышать максимальный уровень.

Не опускать прибор в воду и другие жидкости.

- Избегайте контакта с водой деталей, находящихся под напряжением: опасность короткого замыкания и/или поражения электрическим током.
- Не оставляйте без присмотра прибор, подключенный к электросети.

- Рекомендуется устанавливать прибор и эксплуатировать его на устойчивой поверхности.
- Если произошло падение прибора, то он не подлежит дальнейшей эксплуатации при наличии признаков повреждений или утечки воды. Не используйте прибор при наличии повреждений в шнуре или вилке, а также в самом приборе. Любые виды ремонта, включая замену шнура электропитания, должны производиться только в сервисных центрах Ариете или сертифицированных персоналом Aigete, во избежание каких-либо рисков.

- Прибор должен быть помещен в хорошо освещенное помещение с легкодоступной розеткой.

- ВНИМАНИЕ:** Не использовать прибор на наклонной поверхности.
- ВНИМАНИЕ:** Перед тем, как снять чайник с базы, необходимо убедиться в том, что он выключен из сети.

- Снимать чайник с базы рекомендуется только держа его за ручку, а не за корпус или за саму базу.

- Рекомендуется использовать только нагреваемую поверхность из комплекта поставки: Следить за тем, чтобы база всегда была в чистом и сухом состоянии.
- Не допускать наполнения прибора выше указанного уровня. В противном случае есть опасность появления брызг горячей воды.

- ВНИМАНИЕ:** Не использовать прибор на наклонной поверхности.
- Снимать чайник с базы рекомендуется только держа его за ручку, а не за корпус или за саму базу.

- Рекомендуется использовать только нагреваемую поверхность из комплекта поставки: Следить за тем, чтобы база всегда была в чистом и сухом состоянии.

- Не допускать наполнения прибора выше указанного уровня. В противном случае есть опасность появления брызг горячей воды.

- Рекомендуется использовать только нагреваемую поверхность из комплекта поставки: Следить за тем, чтобы база всегда была в чистом и сухом состоянии.

- Не допускать наполнения прибора выше указанного уровня. В противном случае есть опасность появления брызг горячей воды.

- Не допускать соприкосновения шнура электропитания с нагревыми частями прибора.
- Прибор нельзя подключать к сети с помощью внешнего таймера или устройств, закаанных по интернету.

- Не дотрагиваться до нагретых поверхностей. Используйте прихватки или тряпки.
- Не использовать газированную воду (с добавлением углекислого газа).
- Не рекомендуется эксплуатация прибора на открытом воздухе.
- Не рекомендуется помещать прибор в непосредственной близости от газовой или электрической плиты.

- Не подвергать воздействия на прибор атмосферных факторов (дождя, солнца и т.д.).
- После отсоединения вилки от розетки и охлаждения нагретых частей прибора, необходимо произвести его чистку с помощью слегка увлажненной мягкой ткани с добавлением небольшого количества нейтрального

растворители, которые могут повредить пластмассовые детали).

- Для осуществления правильной утилизации прибора в соответствии с требованиями Европейской Директивы 2012/19/EU необходимо ознакомиться с приложенной к прибору памяткой.
- ХРАНИТЬ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

<b>ОПИСАНИЕ ПРИБОРА</b>
<div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div> <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span>&lt;/</span></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div>



#### VIVID 3 EKSPLOATACJI

У разі виведення приладу з експлуатації, необхідно забезпечити його електричне відключення. Відкріте кабель живлення. У випадку утилізації необхідно забезпечити розділення матеріалів, які використовувалися у виробничій приладу, та їх переробку залежно від їх складу та положень законів, що діють у Країні використання.

## PL

#### O PODRĘCZNIKU

Pomimo tego, iż przedmiotowe urządzenie zostało zrealizowana zgod- nie ze specyfikacjami zamieszczonymi w obowiązujących normach europejskich i wszystkie niezbędne części zostały odpowiednio za- bezpieczone, należy zapoznać się uważnie z poniższymi ostrzeżeniami i stosować urządzenie do celów, do których zostało przeznaczone, aby zapobiegać wypadkom przy pracy i uszkodzeniom. Przechowywać pod- ręcznik w pobliżu urządzenia do późniejszych konsultacji. W przypadku cesji urządzenia innym osobom, należy zawsze pamiętać o załączeniu również podręcznika.

#### PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE

Urządzenie można stosować do gotowania wyłącznie wody. Jakielkowiek korzystania z urządzenia w sposób odmienny, niż przewidziany przez producenta zwalnia producenta z odpowiedzialności z tytułu wszelkiego rodzaju szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia. Nieprawidłowe zastosowanie spowoduje dodatkowo wygaśnięcie wszel- kich form gwarancji.

### OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE OPARZEŃ

- Nigdy nie należy napełniać urządzenia powyżej zaznaczonego na nim maksymalnego poziomu, ponieważ w przeciwnym razie występuje ryzyko rozpryskiwania wrzącej wody.
- W czasie przygotowywania napojów oraz w fazie mycia czajnika należy uważać, aby nie wejść w kontakt z gorącą wodą; niebezpieczeń- stwo poparzeń.
- Podczas napełniania czajnika należy unikać kontaktu z parą wodną wydobywającą się z dzióbka oraz pokrywką.
- OSTRZEŻENIE:** nie należy podnosić po- krywkę podczas wrzenia wody.
- Należy podnosić czajnik za przeznaczony do tego celu uchwyt.
- Podczas użytkowania urządzenie nagrzewa się. Należy unikać kontaktu z czajnikiem.

### OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

#### NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ UWAŻNIE Z IN- STRUKCJĄ PRZED UŻYCIEM.

- Urządzenie zostało stworzone do stosowania w domu lub w podobnych warunkach, a mianowicie:
  - w miejscach wyznaczonych do gotowania przez personel w sklepach, w biurach i w innych miej- scach o charakterze profesjonalnym;
  - w gospodarstwach;
  - stosowanie przez klientów hoteli, moteli i innych miejsc o charakterze mieszkaniowym;
  - w miejscach typu bed and breakfast.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za błędne sto- sowanie urządzenia i za stosowanie niezgodne z zaleceniami zawartymi w tej instrukcji.
- Zaleca się zachowanie oryginalnych opakowań, ponieważ bezpłatny serwis nie będzie miał za- stosowania w przypadku uszkodzeń spowodo- wanych użyciem opakowania nieodpowiedniego do produktu, w przypadku wysłania urządzenia do autoryzowanego Centrum Obsługi Klienta.
- Stosowanie akcesoriów, które nie są zalecane lub nie są dostarczane przez producenta urzą- dzenia może nieść ze sobą ryzyko pożaru, po- rażenia elektrycznego lub uszkodzeń ciała.
- Urządzenie jest zgodne z rozporządzeniem (WE) nr 1935/2004 z 27.10.2004 r. w sprawie materia- łów przeznaczonych do kontaktu z żywnością.
- Urządzenie nadaje się do użytkowania przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sen- sorycznych lub mentalnych, jak również przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświad- czenia lub wiedzy, pod warunkiem, że korzystają one z urządzenia pod kierunkiem osoby odpowie- dzialnej lub otrzymały i zrozumiały odpowiednie instrukcje oraz ostrzeżenia o zagrożeniach, jakie mogą wiązać się z korzystaniem z urządzenia.
- Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją przeprowadzane przez użyt- kownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, jeżeli nie ukończyły one 8 lat lub jeżeli nie działają pod nadzorem.**
- Należy zawsze trzymać urządzenie i prze- wód zasilający z dala od dzieci w wieku po- niżej 8 lat.**
- Należy nadzorować dzieci i upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

- Nie pozostawiać wiszącego przewodu w miej- scu, gdzie mógłby zostać chwycony przez dzieci.
- Nie pozostawiać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stano- wią potencjalne źródło zagrożenia.
- W przypadku utylizacji produktu w charakterze odpadu, należy uniemożliwić jego użycie po- przez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które mogłyby wykorzy- stać urządzenie do zabawy.
- Należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, kiedy czaj- nik nie jest używany, jak również przed każdym czyszczeniem lub zabiegiem konserwacyjnym.
- Przed napełnieniem czajnika wodą, należy zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycz- nego. Nie należy przekraczać poziomu oznaczonego jako MAX.**
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub jakich- kolwiek innych płynach.
- Należy unikać kontaktu części pod napięciem z wodą; ryzyko zwarcia i/lub porażenia elektrycz- nego.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia pod- łączonego do sieci elektrycznej.
- Nie pozostawiać urządzenia przyłączonego do sieci elektrycznej bez dozoru.
- Urządzenie nie powinno być użytkowane, jeżeli upadło i widoczne są znaki uszkodzenia lub do- chodzi do wycieku wody. Nie używaj wolnowaru niebędącego w idealnym stanie lub jeśli uszko- dzony jest jego kabel elektryczny albo wtyczka. Wszystkie naprawy, włączając w to wymianę przewodu zasilającego, powinny być wykony- wane wyłącznie przez Serwis techniczny Ariete lub przez upoważnionych techników, w sposób zapobiegający jakimkolwiek zagrożeniom.
- Urządzenie należy umieścić w otoczeniu wy- starczająco dobrze oświetlonym, z łatwym do- stępem do gniazdka prądu elektrycznego.
- UWAGA:** nie należy używać urządzenia na pochylej powierzchni.
- UWAGA:** Przed podniesieniem czajnika z podstawy zasilającej, należy upewnić się, że czajnik jest wyłączony.
- Nie podnosić czajnika chwytając go za pojem- nik lub podstawę elektryczną, ale zawsze za uchwyt.
- Należy stosować wyłącznie fabrycznie dostar- czoną podstawę zasilającą, należy dbać o to, aby podstawa czajnika była zawsze czysta i sucha.
- Nigdy nie należy napełniać urządzenia powyżej zaznaczonego na nim maksymalnego poziomu, ponieważ w przeciwnym razie występuje ryzyko rozpryskiwania wrzącej wody.
- Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, czy została na nim prawidłowo umieszczo- na pokrywka.
- Nie wolno uruchamiać czajnika na sucho, tzn. bez wody.
- Nigdy nie nalewać do czajnika gorącej lub wrzą- cej wody.
- Przewód nie może dotykać ciepłych części urządzenia.
- Produktu nie należy zasilać poprzez zewnętr- ne urządzenia typu timer, ani też odrębne insta- lacje obsługiwane zdalnie.
- Nie dotykać gorących powierzchni. Należy uży- wać specjalnych rękawic lub ścierek do chwyta- nia gorących naczyń.
- Nie używać wody gazowanej(z dodatkiem dwu- tlenku węgla).
- Nie stosować urządzenia na zewnątrz.
- Nigdy nie należy stawiać urządzenia na ku- chenkach gazowych lub płytach elektrycznych ani w ich pobliżu.
- Nie pozostawiać urządzenia na działaniu czyn- ników atmosferycznych (deszczu, słońce itd.).
- Po odłączeniu wtyczki zasilania i po schłodze- niu rozgrzanych części, urządzenie powinno być czyszczone wyłącznie miękką, lekko wil- gotną szmatką z dodatkiem kilku kropel neutral- nego detergentu (nie używać rozpuszczalników niszczących tworzywo).



- Po zakończeniu eksploatacji należy utyli- zować produkt zgodnie z Dyrektywą Eu- ropejską 2012/19/EU, prosimy zapoznać się z odpowiednią ulotką załączoną do produktu.

- NALEŻY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ.**

#### OPIS URZĄDZENIA

- Pokrywka
- Czajnik
- Podstawa
- Termometr temperatury wody
- Filtr
- Wskaźnik poziomu wody (poziom maksymalny i minimalny – Max i Min)
- Dzwignia włącznika / Lampka informująca o pracy urządzenia
- Nawijarka do przewodu elektrycznego
- Przewód zasilania + wtyczka

#### FAZY WSTĘPNE STOSOWANIA

##### Uruchomienie

Przed podłączeniem urządzenia do sieci zasilającej, należy sprawdzić, czy wartość napięcia podana na tabliczce umieszczonej pod urządzeniem odpowiada napięciu sieci lokalnej. Należy umieścić urządzenie na pozio- mej i stabilnej powierzchni.

##### Uwaga!

Nie należy umieszczać urządzenia ani przewodu zasilające- go na gorących kuchenkach elektrycznych lub gazowych, jak również w ich pobliżu, ani też w pobliżu kuchni mikrofalowej. Należy zadbać, aby przewód zasilający nie wystawał poza krawędź stołu lub blatu. Należy zadbać o to, aby dziecko nie mogło chwycić za przewód i przewrócić urządzenia.

Jeżeli przewód zasilający jest zbyt długi, należy zwinąć go pod podstawą zasilającą (rys. 3). Przewód nie może dotykać ciepłych części urządzenia.

Należy umieścić urządzenie w taki sposób, aby dzieci nie mogły dotknąć gorących części.

#### INSTRUKCJA STOSOWANIA

##### Uwaga!

Czynności napełniania czajnika wodą i opróżniania go na- leży przeprowadzać po zdjęciu czajnika z podstawy zasila- jącej.

Przed włączeniem lub odłączeniem urządzenia od sieci elektrycznej, należy sprawdzić, czy włącznik znajduje się w pozycji „0”.

Nie używać czajnika bez wody.

**Podczas pierwszego użycia urządzenia należy zagotować wodę. Opróżnić czajnik, a następnie przepłukać go wodą. Czynności należy powtórzyć trzy razy.**

Napełniać czajnik świeżą naturalną wodą, do pożądanego poziomu.

**Nie należy przekraczać poziomu oznaczonego jako MAX.**

**Termometr temperatury wody działa wyłącznie, kiedy zbiornik zostanie napełniony 1,1 litra wody.**

Zamknąć pokrywkę. Umieścić czajnik na podstawie zasilającej (3). Umieścić wtyczkę w kontakcie z uzieniemiem. Należy przesunąć włącznik w dol (7) do pozycji „1”. Zaświeci się lampka informująca o pracy urzą- dzenia (7). Kiedy woda osiągnie poziom wrzenia, urządzenie wyłączy się samoczynnie. Włącznik powróci do pozycji „0”, a lampka informująca o pracy urządzenia zgśnie.

##### Uwaga!

Nie należy podnosić pokrywki czajnika podczas wrzenia wody. Niebezpieczeństwo opryskania wrzącą wodą.

Przed podniesieniem czajnika z podstawy zasilającej, należy upewnić się, że czajnik jest wyłączony. Czajnik należy chwycić wyłącznie za uchwyt. Podnieść czajnik z podstawy zasilającej. Nalać wodę do filizanek. Po każ- dym użyciu należy wylać wodę pozostałą w czajniku.

W przypadku włączenia czajnika, kiedy znajdująca się w nim woda nie przekracza poziomu oznaczonego jako minimum (Min), urządzenie auto- matycznie wyłączy się. Aby ponownie zagotować wodę, należy poczekać kilka sekund na wznowienie pracy przez urządzenie.

**W przypadku, w którym czajnik włącza się i wyłącza podczas pracy lub wyłącza się zanim woda osiągnie temperaturę wrze- nia, należy sprawdzić, czy na urządzeniu nie nagromadziły się osady kamienia wapiennego (patrz: „Usuwanie kamienia wapiennego”).**

Obecność kropeł wody pod czajnikiem jest całkowicie natu- ralna: jest to jedynie skroplona para wodna.

#### CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

##### Uwaga!

Wszystkie wymienione poniżej czynności związane z czysz- czeniem należy przeprowadzać przy wyłączonym urządze- niu oraz wtyczce odłączonej od gniazdka.

Regularne zabiegi konserwacyjne oraz regularne czyszcze- nie urządzenia chronią je i pozwalają mu dłużej zachowywać sprawność działania. Nigdy nie należy myć komponentów urządzenia w zmywarce. Nie stosować bezpośredniego strumienia wody.

Wszelkie czynności należy przeprowadzać na zimnym urzą- dzeniu.

#### Mycie czajnika i podstawy zasilającej

##### Uwaga!

Nie wolno myć urządzenia w zmywarce.

Należy myć urządzenie za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki, aby nie uszkodzić obudowy. Wytrzeć.

##### Filtr

Otworzyć pokrywkę. Wysunąć filtr z czajnika. Umyć filtr pod bieżącą wodą. W razie potrzeby użyć miękkiej szczoteczki. Spłukać obficie. Umieścić filtr w czajniku. Alternatywnie można pozostawić filtr w czajniku i przeprowa- dzić czynność odkamieniania w sposób opisany w następnym rozdziale.

##### Usuwanie kamienia wapiennego

Właściwa konserwacja i regularne czyszczenie chronią i utrzymują wydaj- ność urządzenia przez dłuższy okres ograniczając tym samym znacznie zagrożenia wynikające z odkładania się kamienia w urządzeniu. Jeżeli mimo wszystko, po pewnym czasie, działanie urządzenia pogorszy się wskutek stosowania przez długi czas twardej i mocno zmineralizowanej wody, można przeprowadzić zabieg odkamieniania urządzenia, aby wyeli- minować jego niewłaściwe funkcjonowanie. W tym celu należy stosować wyłącznie produkt odkamieniający sporządzony na bazie kwasu cytry- nowego. Przedmiotowy produkt jest łatwo dostępny w centrach serwiso- wych. Firma Ariete nie będzie ponosiła odpowiedzialności za uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia wskutek stosowania niewłaściwych pro- duktów, tj. zawierających dodatki chemiczne. W przypadku konieczności odkamienienia, należy postępować zgodnie z instrukcjami łączącymi do produktu.

#### WYŁĄCZENIE Z EKSPLOATACJI

Jeżeli urządzenie nie nadaje się już do użytkowania, należy odłączyć je od sieci elektrycznej. Odciąć kabel zasilający.

W przypadku złomowania, należy rozdzielić różne materiały zastosowa- ne do produkcji urządzenia i zapewnić ich unieszkodliwienie na podstawie ich składu, zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w kraju użytko- wania produktu.

## DA

#### ET PAR ORD OM DENNE VEJLEDNING

Selv om apparatet er konstrueret i overensstemmelse med de specifikke europæiske normer, og de potentielt farlige dele derfor er beskyttede, bør man læse vejledningen omhyggeligt, og kun bruge apparatet til det, den er konstrueret til, så man undgår ulykker og skader. Opbevar denne vej- ledning tilgængeligt til eventuelt senere brug. Hvis apparatet overtages af andre, skal denne vejledning følge med.

#### DET SKAL APPARATET BRUGES TIL

Det er også muligt at bruge apparatet kun for at koge vand. Alle øvrige former for brug af apparatet er ikke fastsat af producenten. Producenten fristes for enhver form for ansvar for alle skader, der opstår som følge af forkert brug af apparatet. Garantien frafaldet, hvis apparatet bruges til noget, det ikke er beregnet til.

### ADVARSLER ANGÅENDE FOR- BRÆNDINGER

- Fyld aldrig apparatet op over det maksimale ni- veau, der er fare for varmtvandssprøjt.
- I løbet af tilberedning af drikke og i løbet af ren- gøringsfasen, sørg for ikke at berøre det varme vand; fare for forbrændinger.
- I løbet af koge kandens påfyldning, undgå kon- takt med dampen der siver ud fra dysen og fra låget.
- ADVARSEL:** Fjern ikke dækslet mens van- det er i kog.
- Løft koge kanden ved brug af det relevante håndtag.
- I løbet af brug opvarmes apparatet. Undgå kon- takt med koge kanden.

### VIGTIGE HENVISNINGER

#### LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGE- LIGT IGENNEM FØR BRUG.

- Dette apparatet er ment til anvendelse for hus- brug og lignende, såsom:
  - på køkkenområder forbeholdt personalet på bu- tikker, kontorer og andre professionelle arealer;
  - på bondegårde;
  - til brug for kunder på hoteller, moteller og andre boligindretninger;
  - på områder som bed and breakfast.
- Man frasier sig ethvert ansvar, hvis apparatet ikke bruges i overensstemmelse med denne vejledning.
- Det tilrådes at opbevare de originale emballa- ger, fordi gratis bistand ikke ydes i tilfælde af skader forårsaget af en uegnet emballage ved forsending til det gødkendte servicecenter.
- Brug af uegnet eller uoriginal tilbehør kan inde- bære risiko for brand, elektrisk stød eller kvæ- stelser.
- Apparatet opfylder kravene i forordningen (EF) nr. 1935/2004 af 27. oktober 2004 om materia- ler og genstande bestemt til kontakt med føde- varer.

- Apparatet må kun benyttes af børn over 8 år og personer med fysiske, sansemæssige eller mentale handicaps eller med manglende erfa- ring eller kendskab, hvis dette sker under opsyn fra en person, der er ansvarlig for deres sikker- hed, eller såfremt de er blevet instrueret med hensyn til forsvarlig brug af apparatet og har forstået de farer, som er forbundet med brugen.
- Rengøring og vedligeholdelse, som på- hviler brugeren må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og udfører ind- grebene under opsyn.**
- Hold altid apparatet of forsyningskablet på afstand fra børn, der er mindre end 8 år.**
- Børn må ikke benytte apparatet som legetøj.
- Lad ikke ledningen hænge på et sted, hvor et barn kan gribe fat i den.
- Emballagedelene skal opbevares utilgængelige for børn, da de kan udgøre en mulig fare.
- Når apparatets driftsliv er afsluttet, klip strøm- ledningen over, så den ikke kan bruges. Det er ligeledes vigtigt at fjerne de dele, som man men- ner kan være farlige, idet børn kan finde på at bruge apparatet som legetøj.
- Fjern stikket fra stikkontakten når koge kanden ikke er i brug og før et hvilket som helst rengø- ringsindgreb.
- Sluk altid for apparatet og frakobl forsynings- ledningen stik fra stikkontakten før koge kan- den fyldes op med vand. Niveauet angivet med MAX må ikke overstiges.
- Læg ikke apparatet i vand eller anden væske.
- De elektriske dele må aldrig komme i kontakt med vand: risiko for kortslutning og/eller for

- elektrisk stød.

- Hold apparatet under opsyn, når strømmen er tilsluttet.
- Apparatet skal benyttes og placeres på et stabilt underlag.
- Apparatet må ikke benyttes, hvis det har væ- ret udsat for slag, hvis der er synlige tegn på skader eller i tilfælde af vandlækager. Hvis den elektriske ledning eller stikket er beskadiget, el- ler hvis selve apparatet er defekt, må det ikke bruges. Alle former for reparationer (herunder udskiftning af strømledningen) må kun udføres af Ariete servicecenteret eller af autoriserede Ariete teknikere. Herved forebygges enhver ri- siko.
- Placer apparatet i et område med god belysning og let adgang til en stikkontakt.
- ADVARSEL:** apparatet må ikke anvendes på en hældende overflade.
- ADVARSEL:** Kontrollér, at apparatet er sluk- ket før koge kanden fjernes fra forsyningssok- len.
- Apparatet må ikke løftes, ved at tage fat på det fra huset eller fra den elektriske sokkel, men kun ved hjælp af håndtaget.
- Anvend udelukkende den medfølgende forsy- nings sokkel: Soklen skal holdes ren og tør.
- Fyld aldrig apparatet op over det maksimale ni- veau, der er fare for varmtvandssprøjt.
- Kontrollér, at låget er korrekt placeret på koge- kanden før apparatet tændes.
- Koge kanden må ikke anvendes i tørstand, dvs. uden vand.
- Koge kanden må aldrig fyldes op med varmt el- ler kogende vand.
- Ledningen må ikke berøre apparatets varme dele.
- Produktet må ikke forsynes ved hjælp af ekster- ne timere eller separate fjernstyrede systemer.
- Ungå, at berøre de varme overflader. Anvend grydelapper eller klude.
- Brug ikke vand med brus (tilsat kuldioxid).
- Brug ikke apparatet udendørs.
- Apparatet må aldrig anbringes oven på, eller i nærheden af gasblus eller af elektriske koge- plader.
- Udsæt ikke apparatet for regn, sol, hagl eller vind...).
- Når apparatet og dens forskellige dele er kolde, og stikket er taget ud, skal apparatet rengøres. Man skal bruge en blød fugtig klud tilsat et neu- tralt rengøringsmiddel (brug aldrig rengørings- midler som er uegnede til plastik).



- Vedrørende korrekt bortskaffelse af pro- duktet i henhold til direktiv 2012/19/EU henvises til arket, som er vedlagt appa- ratet.
- **DENNE VEJLEDNING SKAL OPBEVA- RES SAMMEN MED APPARATET.**

#### BESKRIVELSE AF APPARATET

- Låg
- Kogekande
- Forsynings sokkel
- Vandtemperatur termometer
- Filtr
- Indikator for vandstand (Maks. og min.)
- Tændingsgreb/Advarselslampe til drift
- Ledningsopruller
- Elektrisk ledning + stikkontakt

#### FORBEREDELSESFASER FØR BRUG

##### Ibrugtagning

Før apparatet kobles til forsyningsnettet, kontrollér, at spændingen der er trykt på skiltet, der findes under apparatet, svarer til den tilgængelige lokale netforsyning. Placer apparatet på et vandret og stabilt underlag.

##### Advarsel!

Placer ikke apparatet eller ledningen i nærheden af eller over varme el-kogeplader eller gasblus eller ved siden af en mikroovn.

Ungå, at ledningen stikker ud over kanten af bordet eller køkkenbordpladen. Ungå, at et barn kan trække apparatet ned ved at gribe fat i ledningen.

Hvis forsyningsledningen er alt for lang, rul den rundt under forsynings sokken (Fig. 3). Ledningen må ikke berøre appa- ratets varme dele.

Placer apparatet utilgængeligt for børn for at hindre berøring af de varme dele.

#### BRUGSANVISNING

##### Advarsel!

Indgrebene til påfyldning og tørring af vandet skal foretages efter at koge kanden er blevet skilt ad fra forsynings sokken.

Før apparatet kobles til eller fra forsyningsnettet, kontrollér, at tændingsgrebet er i position "0".

Koge kanden må ikke bruges uden vand.

**Lad vandet koge når apparatets tændes for første gang. Tør og skyl koge kanden. Gentag indgrebet to eller tre gange.** Fyld koge kanden op til det ønskede niveau med naturligt frisk vand.

Niveauet angivet med MAX må ikke overstiges.

**Vandtemperatur termometeret virker udelukkende efter at be- holderen er blevet fyldt med 1,1 vand.**

Luk låget. Placer kogekanden på forsynings sokken (3).

Sæt stikket ind i en stikkontakt med jordforbindelse. Sænk tændingsgre- bet (7) i position "1". Kontrollampen (7) tændes. Når vandet når op til ko- gepunktet slukker apparatet automatisk. Tændingsgrebet vender tilbage til "0" og driftslampen slukker.

##### Advarsel!

Kogekandens låg må ikke åbnes, mens vandet koger. Fare for kogende vandsprøjt.

Før kogekanden udkobles fra forsynings sokken, kontrollér at den er sluk- ket. Tag fat på kogekanden fra det tilhørende greb. Udkobl kogekanden fra forsynings sokken. Hæld vandet i kopperne. Efter hver brug tøm vandet, der er tilbage i kogekanden.

Hvis kogekanden tændes når det indvendige vand ligger under niveauet, der er angivet med Min, afkobles apparatet automatisk. For igen at bringe vandet til kogepunktet, vent i nogle sekunder for at muliggøre nulstilling af tændingsanordningen.

**Hvis kogekanden tænder eller slukker i løbet af drift, eller hvis den slukkes før vandet er nået op til kogepunkt, kontrollér, at der ikke er kalkaflejringer (se "Afkalkning").**

Tilstedeværelse af vanddråber under kogekanden er helt nor- mal: det er udelukkende kondensdamp.

#### RENGØRING AF APPARATET

##### Advarsel!

Alle de nedenfor nævnte rengøringsindgreb skal foretages efter at have slukket for apparatet, og efter, at stikket er ble- vet koblet fra stikkontakten.

Regelmæssig vedligeholdelse og rengøring bevarer og fastholder apparatets effektivitet i en længere periode. Appa- ratets dele må aldrig vaskes i opvaskemaskinen. Brug ikke direkte vandstråler.

Alle indgreb skal foretages efter at apparatet er kølet af.

#### Rengøring af kogekande og af forsynings sokkel

##### Advarsel!

Apparatet må ikke vaskes i opvaskemaskine.

Rengør apparatet ved brug af en fugtig ikke ætsende klud for ikke at be- skadige huset. Efter.

##### Filtrer

Åben låget. Træk filteret ud fra kogekanden. Vask filteret under rindende vand. Anvend, om nødvendigt, en blød børste. Skyl med rigeligt vand. Placer filteret i kogekanden. Det er ellers muligt at efterlade filteret i ko- gekanden og foretage afkalkningen, som beskrevet i det næste afsnit.

##### Afkalkning

En korrekt vedligeholdelse og en regelmæssig rengøring bidrager til ap- paratets gode stand og effektivitet i længere tid, og det reducerer betyde- ligt også risikoerne for dannelse af kalkaflejringer i apparatet. Hvis appa- ratets drift, til trods for dette, forringes efter nogen tid fordi der anvendes hyppigt hårdt eller kalkholdigt vand, er det muligt at afkalke apparatet for at afhjælp problemet. Anvend til dette formål udelukkende et afkalknings- middel baseret på citronsyre. Dette produkt er nemt tilgængeligt på de tekniske assistancecentre. Ariete kan ikke holdes ansvarlig for skader på de indvendige dele der skyldes brug af uoverensstemmende produkter, der indeholder kemiske tilsetningsmidler. Hvis der er behov for afkalkning skal man følge de instruktioner, som følger med afkalkningsproduktet.

#### APPARATET SÆTTES UD AF FUNKTION

Hvis apparatet ikke længere skal benyttes, skal strømmen frakobles. Skær ledningen over.

Hvis det skal skrottes, skal apparatets forskellige konstruktionsmaterieraler sorteres og bortskaffes på baggrund af deres sammensætning og den gældende lovgivning i brugerlandet.

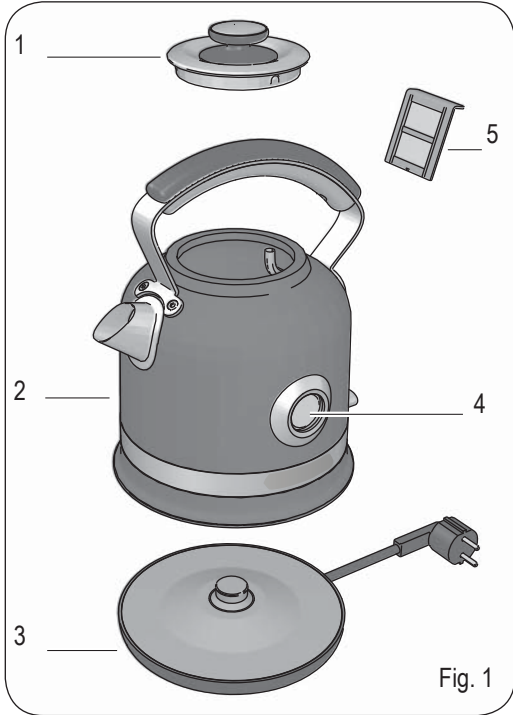


Fig. 1

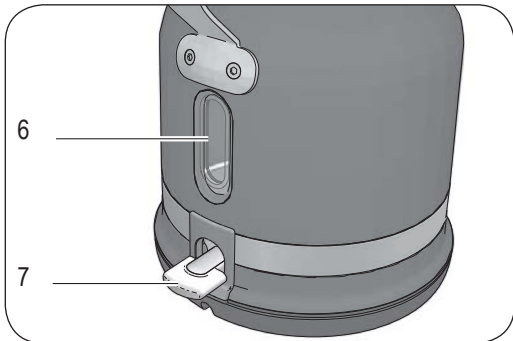


Fig. 2

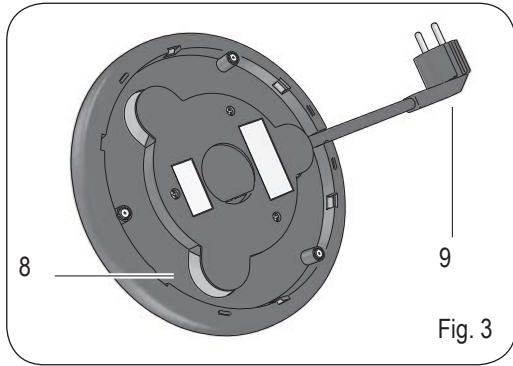


Fig. 3

Internet: www.ariete.net  
E-Mail: info@ariete.net  
50013 Campi Bisenzio FI - Italy  
Via San Quirico, 300  
De'Longhi Appliances Srl  
Ariete  
Commerciale Ariete

800608008

Cod.6295101520 Rev. 1 del 19/09/2019



### Mod. 2854